

Zigeunerlieder

Nach dem Ungarischen von Hugo Conrat
für vier Singstimmen mit Begleitung des Pianoforte

Johannes Brahms, Op. 103
(Veröffentlicht 1888)

1

Allegro agitato

Tenor

He, Zi - geu - - ner, grei - - fe

Pianoforte

p sotto voce ma agitato

in die Sai - - ten ein, ——— spiel das Lied vom un - - ge -

6

Sopran

mp ma agitato

Alt

mp ma agitato

Tenor

mp ma agitato

treu - - en Mäg - - de - - lein!

He, Zi - geu - - ner, grei - - fe

Baß

mp ma agitato

12

p s. v. sempre

in die Sai - ten ein, — spiel das Lied vom un - ge -

in die Sai - ten ein, spiel das Lied vom un - ge -

18

treu - en Mäg - de - lein!

treu - en Mäg - de - lein! Laß die Sai - ten wei - nen,

24

pp

Tenor

kla - gen, trau - rig ban - - - - ge, bis die

30

p *pp*

36

hei - - Be Trä - - nen ne - - tzet die - se Wan - - ge!

42

mp cresc. Laß die Sai - ten wei - nen, kla - - gen, trau - rig ban - -

mp cresc. Laß die Sai - ten wei - nen, kla - gen, trau - - - rig ban -

p

49

cresc. - - ge, bis *cresc.* die hei - - Be Trä - - ne ne - - tzet

cresc. - - ge, bis *cresc.* die hei - - Be Trä - - ne ne - - tzet

die - se Wan - - ge!

die - se Wan - - ge!

55

Più presto
sempre f

He, Zi - geu - - ner, grei - - fe in die Sai - - ten ein, — spiel das

sempre f

He, Zi - geu - - ner, grei - - fe in die Sai - - ten ein, — spiel das

sempre f

Più presto
f

61

Lied vom un - - ge - treu - - en Mäg - de - - lein! Laß die

Lied vom un - - ge - treu - - en Mäg - de - - lein! Laß die

68

74

Sai - ten wei - - nen, kla - - gen, trau - rig ban - - - -

Sai - ten wei - - nen, kla - - gen, trau - - - - rig ban - - - -

ge, bis die hei - - ße Trä - - ne ne - - tzet die - se

ge, bis die hei - - ße Trä - - ne ne - - tzet die - se

80

Wan - - ge!

Wan - - ge!

86

fp

Allegro molto

Hoch - ge - türm - te Ri - ma - flut, wie bist du so

Hoch - ge - türm - te Ri - ma - flut, wie bist du so

Allegro molto

f ben marc.

trüb, an dem U - fer klag ich laut nach

trüb, an dem U - fer klag ich laut nach

f

dir, mein Lieb! Wel - len flie - hen,

dir, mein Lieb! Wel - len flie - hen,

mf cresc.

mf cresc.

mf cresc.

mf cresc.

f

mf cresc.

Wel - len strö - men, rau - schen an den Strand her - an zu -

Wel - len strö - men, rau - schen an den Strand her - an zu -

19

mir; an dem Ri - ma - u - fer laßt mich

an dem U - fer laßt mich

mir; an dem U - fer laßt mich

an dem Ri - ma - u - fer laßt mich

25

e - wig wei - - nen nach ihr!

e - wig wei - - nen nach ihr!

31

Allegretto

3

Tenor

Wißt ihr, wann mein Kind - chen am al - ler - schön - sten ist?

Wenn ihr sü - ßes Münd - chen scherzt und lacht und küßt.

dolce

f Allegro

Schä - tze - lein, du bist mein, in - nig - lich küß ich dich, dich er - schuf der

Mäg - de - lein, du bist mein, in - nig - lich küß ich dich, dich er -

Allegro

lie - be Him - mel ein - zig - nur für mich!

schuf der Him - mel nur für mich!

p cresc.

Sopran

Allegretto

20

Wißt ihr, wann mein Lieb - ster am be - sten mir ge -

f *p* *p*

27

fällt? Wenn in sei - nen Ar - men er mich um - schlun - gen hält.

dolce

Allegro

Schä - tze - lein, du bist mein, in - nig - lich küß ich dich, dich er - schuf der

Mäg - de - lein, du bist mein, in - nig - lich küß ich dich, dich er -

33

Allegro

f *p cresc.*

lie - be Him - mel ein - zig - nur für mich!

schuf der Him - mel - nur für mich!

38

Vivace grazioso

1. Lie - ber Gott, du weißt, wie oft be - reut ich hab,
 2. Lie - ber Gott, du weißt, wie oft in stil - ler Nacht

Vivace grazioso

p leggiero

daß ich mei - nem Lieb - sten einst ein Küß - chen gab.
 ich in Lust und Leid an mei - nen Schatz ge - dacht.

Herz ge - - - bot, daß ich ihn küs - sen muß,
 Lieb ist süß, wenn bit - ter auch die Reu,

Herz ge - - - bot, ihn küs - sen muß,
 Lieb ist süß, wenn bit - ter Reu,

13

denk so lang ich leb an die - sen er - sten Kuß.
ar - mes Her - ze bleibt ihm e - wig, e - wig treu.

denk so lang ich leb an die - sen Kuß.
ar - mes Her - ze bleibt ihm e - wig treu.

Herz ge - - bot, daß ich ihn küs - sen muß,
Lieb ist süß, wenn bit - ter auch die Reu,

Herz ge - - bot, ihn küs - sen muß,
Lieb ist süß, wenn bit - ter Reu,

17

denk so lang ich leb an die - sen er - sten Kuß.
ar - mes Her - ze bleibt ihm e - wig, e - wig treu.

denk so lang ich leb an die - sen Kuß.
ar - mes Her - ze bleibt ihm e - wig treu.

21

denk so lang ich leb an die - sen er - sten Kuß.
ar - mes Her - ze bleibt ihm e - wig, e - wig treu.

denk so lang ich leb an die - sen Kuß.
ar - mes Her - ze bleibt ihm e - wig treu.

da capo

da capo

da capo

Red.

Allegro giocoso

Brau - ner Bur - sche führt zum Tan - ze

Brau - ner Bur - sche führt zum Tan - ze

ben marc. 3

Ped. *

sein blau - äü - gig schö - nes Kind,

sein blau - äü - gig schö - nes Kind,

3

Ped.

schlägt die Spo - ren keck zu - sam - men, Czar - das - Me - lo - die be - ginnt;

schlägt die Spo - ren keck zu - sam - men, Czar - das - Me - lo - die be - ginnt;

3

Ped.

13

p *cresc.*
küßt und herzt sein sü - ßes Täub - chen,
p *cresc.*
küßt und herzt sein sü - ßes Täub - chen,
p *cresc.*

17

f
dreht sie, führt sie, jauchzt und springt! Wirft drei blan - ke
f
dreht sie, führt sie, jauchzt und springt! Wirft drei blan - ke

22

Sil - ber - gul - den auf das Cim - bal, daß es klingt.
Sil - ber - gul - den auf das Cim - bal, daß es klingt

J. B. 107

Vivace grazioso

1. Rös - lein drei - e in der Rei - he blühn so rot,
2. Schön - stes Städt - chen in Al - föld ist Ketsch - ke - met,

Vivace grazioso

p *legg.* *p*

Rös - lein drei - e in der Rei - he
Schönstes Städt - chen in Al - föld ist

daß der Bursch zum Mä - del geht, ist kein Ver - bot!
dort gibt es gar vie - le Mäd - chen schmuck und nett!

Rös - lein drei - e in der Rei - he
Schönstes Städt - chen in Al - föld ist

p

blühn so rot,
Ketsch - ke - met,

daß der Bursch zum Mä - del geht ist kein Ver - bot!
dort gibt es gar vie - le Mäd - chen schmuck und nett!

blühn so rot,
Ketsch - ke - met,

daß der Bursch zum Mä del geht ist kein Ver - bot!
dort gibt es gar vie - le Mäd - chen schmuck und nett!

13

Lie - ber de, Gott, wenn das ver - bo - ten wär, ständ die schö - ne
 Freun - de, sucht euch dort ein Bräut - chen aus, freit um ih - re

Lie - ber de, Gott, wenn das ver - bo - ten wär, ständ die schö - ne
 Freun - de, sucht euch dort ein Bräut - chen aus, freit um ih - re

wei - te Welt schon längst nicht mehr, le - dig blei - ben
 Hand und grün - det eu - er Haus, Freu - den - be - cher

wei - te Welt schon längst nicht mehr, le - dig blei - ben
 Hand und grün - det eu - er Haus, Freu - den - be - cher

schö - ne Welt nicht mehr, le - dig blei - ben
 grün - det eu - er Haus, Freu - den - be - cher

Sün - de wär! aus! *da capo*
 lee - ret

Sün - de wär! aus! *da capo*
 lee - ret

da capo

Andantino grazioso

Tenor

Kommt dir manchmal in den Sinn, mein sü - ßes Lieb, was du einst mit heil-gem Ei-de

Kommt dir manch-mal in den Sinn, mein sü - ßes Lieb,
 mir ge-lobt? Kommt dir manch-mal in den Sinn, mein sü - ßes Lieb,

dolce

was du einst mit heil - gem Ei - de mir ge-lobt? —
 was — du einst mit heil - gem Ei - de mir ge - lobt? —
 was du

17 *mp* Täusch mich nicht, ver - laß mich nicht, du weißt nicht, wie lieb - ich dich hab,

22 lieb du mich, - wie ich dich, - dann strömt Got - tes Huld auf dich her - ab.

mf Täusch mich nicht, ver - laß mich nicht, *cresc.* du weißt nicht, wie lieb - ich dich hab;

mf Täusch - mich nicht, du weißt nicht, *cresc.* wie lieb ich dich hab;

mf Täusch - mich nicht, du weißt nicht, wie lieb - ich dich hab;

mf Täusch mich nicht, du weißt nicht, wie lieb - ich dich hab;

27 *mf* lieb du mich, wie ich dich, - dann strömt Got - tes Huld auf dich her - ab.

f lieb - du mich, dann strömt Got - - tes Huld auf dich her - ab.

f lieb du mich, dann strömt Got - - tes Huld auf dich her - ab.

32 *dolce*

Andantino semplice

p legato

1. Horch, der Wind klagt in den Zwei-gen trau-rig sacht; sü-Bes Lieb, wir
 2. Dun- kel ist die Nacht, kein Stern-lein spen-det Licht; sü-Bes Lieb, ver-

mp

Andantino semplice

f legato

1. Horch, der Wind klagt in den Zwei-gen trau-rig sacht;
 2. Dun- kel ist die Nacht, kein Stern-lein spen-det Licht;

in den Zwei-gen trau-rig sacht; sü-Bes Lieb, wir müs-sen schei-den: gu-te Nacht!
 Nacht, kein Stern-lein spen-det Licht; sü-Bes Lieb, ver-trau auf Gott und wei-ne nicht!

müs-sen schei-den: gu-te Nacht! sü-Bes Lieb, wir müs-sen schei-den: gu-te Nacht!
 trau auf Gott und wei-ne nicht! sü-Bes Lieb, ver-trau auf Gott und wei-ne nicht!

5

f
 sü - ßes Lieb, wir müs - sen schei - den: gu - te Nacht!
 sü - ßes Lieb, ver - trau auf Gott und wei - ne nicht!

p legato
 sü - ßes Lieb, wir müs - sen schei - den: gu - te Nacht! Ach, wie gern in dei - nen Ar - men
 sü - ßes Lieb, ver - trau auf Gott und wei - ne nicht! Führt der lie - be Gott mich einst zu

mp
 Doch die Tren - nungs - stun - de naht, Gott schü - tze - dich, Gott
 blei - ben e - wig wir ver - eint in Lie - bes - glück, in —

mp
 Doch die Tren - nungs - stun - de naht, Gott
 blei - oen e - wig wir ver - eint in

mp
 ruh - te ich! doch die Tren - nungs - stun - de naht, Gott
 dir zu - rück, blei - ben e - wig wir ver - eint in —

1. schü - tze - dich.
 Lie - bes - glück. *da capo*

2. schü - tze - dich.
 Lie - bes - glück. *da capo*

1. *dim.* *da capo*
2. *p*

9

Allegro

1. Weit und breit schaut Nie-mand mich an, und wenn sie mich
 2. Kein Stern blickt in fin - ste - rer Nacht; kei - ne Blum mir

1. Weit und breit schaut Nie-mand mich an, und wenn sie mich
 2. Kein Stern blickt in fin - ste - rer Nacht; kei - ne Blum mir

Allegro

f ben marcato

has - sen, was liegt mir dran? Weit und breit schaut Nie-mand mich
 strahlt in duf - ti - ger Pracht. Kein Stern blickt in fin - ste - rer

has - sen, was liegt mir dran? Weit und breit schaut Nie-mand mich
 strahlt in duf - ti - ger Pracht. Kein Stern blickt in fin - ste - rer

an, und wenn sie mich has - sen, was liegt mir dran? Nur mein
Nacht; . kei - ne Blum mir strahlt in, duf - ti - ger Pracht. Dei - ne,

an, und wenn sie mich has - sen, was liegt mir — dran? Nur
Nacht; kei - ne Blum mir strahlt in, duf - ti - ger — Pracht. Dei - -

Più presto
p legg.
Schatz, mein Schatz, — nur mein Schatz der soll mich lie - ben, soll mich lie - ben
dei - ne Au - - - gen, dei - ne Au - gen sind mir Blu - men, sind mir Blu - men,

mein Schatz, —
ne Au - - - gen, *p legg.*

mein Schatz, —
ne Au - - - gen, nur mein Schatz der soll mich lie - ben, soll mich lie - ben
p legg. dei - ne Au - gen sind mir Blu - men, sind mir Blu - men,

Più presto
pp legg.

al - le - zeit, soll mich küs - sen, um - ar - men und her - zen in E - wig - keit.
Ster - nen - schein, die mir leuchten so freundlich, die blü - hen nur mir al - lein.

al - le - zeit, soll mich küs - sen, um - ar - men und her - zen in E - wig - keit.
Ster - nen - schein, die mir leuchten so freundlich, die blü - hen nur mir al - lein.

Nur mein Schatz, nur mein Schatz der
 Dei - ne Au - gen, dei - ne Au - gen

Nur mein Schatz, nur sind mein
 Dei - ne Au - gen, mir

nur mein Schatz der
 dei - ne Au - gen

soll mich lie - ben, soll mich lie - ben al - le - zeit, soll mich küs - sen, um - ar - men und
 sind mir Blu - men, sind mir Blu - men, Ster - nen - schein, die mir leuchten so freundlich, die

Schatz, der soll mich lie - ben, soll mich küs - sen, um - ar - men und
 Blu - men, Ster - nen - schein, die mir leuchten so freundlich, die

soll mich lie - ben, soll mich lie - ben al - le - zeit,
 sind mir Blu - men, sind mir Blu - men, Ster - nen - schein,

her - zen in E - wig - keit.
 blü - hen nur mir al - lein.

her - zen in E - wig - keit.
 blü - hen nur mir al - lein.

1. 2. *da capo*

1. 2. *da capo*

10

Andantino

f espress.

1. Mond ver - hüllt sein An - ge -
 2. Heiß für dich mein Herz - ent -

f espress.

Andantino

sicht,
brennt,sü - ße
kei - ne*f espress.*

1. Mond ver - hüllt sein An - ge -
 2. Heiß für dich mein Herz - ent -

f espress.

Lieb, - ich - zur - ne dir nicht.
 Zun - ge - dirs - be - kennt.

sicht,
brennt,

sü - ße Lieb - ich zur - ne dir
 kei - ne Zun - ge - dirs - be -

f espress.

Mond ver - hüllt sein An - ge - sicht,
Heiß für dich mein Herz - ent - brennt,

nicht.
kennt.

13

f espress.

sü - ßes Lieb, ich - zur - ne dir
kei - ne Zun - ge - dirs be -

f espress.

Mond ver - hüllt sein An - ge - sicht, sü - ßes
Heiß für dich mein Herz - ent - brennt, kei - ne

18

nicht.
kennt.

p

Wollt ich zur - nend dich be -
Bald in Lie - bes - rausch un -

Wollt ich zur - nend dich be -
Bald in Lie - bes - rausch un -

Lieb, ich - zur - ne dir nicht.
Zun - ge - dirs be - kennt.

Wollt
Bald

23

p

dim.

trü - ben, sprich, — wie könnt — ich dich dann lie - ben,
sin - nig, bald — wie Täub - - - chen sanft und in - nig,

dim.

trü - ben, sprich, — wie könnt ich dich dann lie - ben,
sin - nig, bald — wie Täub - chen sanft und in - nig,

dim.

— ich zür - - - nend dich be - trü - ben, sprich, — wie könnt —
— in Lie - - - bes - rausch un - sin - nig, bald — wie Täub - -

dim.

— ich zür - nend dich be - - - trü - ben, sprich, — wie könnt
— in Lie - bes - rausch un - - - sin - nig, bald — wie Täub - -

27 *dim.*

p *pp* *da capo*

ich dich dann lie - - ben, dann und lie - - ben?
wie Täub - chen sanft — und in - - nig.

p *pp*

ich dich dann lie - - ben, dann und lie - - ben?
wie Täub - chen sanft — und in - - nig.

p *pp*

— ich dich dann lie - - ben, dich dann und lie - - ben?
— chen sanft und in - - nig, sanft und in - - nig.

p *pp*

ich dich — dann und lie - - ben?
chen sanft — und in - - nig.

32 *pp* *da capo*

Allegro passionato

Tenor

Ro - - - te A - - bend - wol - - ken ziehn am

Fir - ma - ment, — sehn - - suchts - voll nach

dir, mein Lieb, das Her - ze brennt;

Ro - - te A - bend - wol - ken ziehn am Fir - ma - ment, —

Ro - - - te Wol - ken ziehn am Fir - ma - ment, —

Ro - te A - bend - wol - ken ziehn am Fir - ma - ment, —

sehn - suchts.voll nach dir, mein Lieb, das Her - ze brennt: —

sehn - - - suchts.voll, mein Lieb, das Her - ze brennt: —

sehn - suchts - voll nach dir, mein Lieb, das Her - ze brennt: —

25

Tenor

Him - mel strahlt in glühn - der Pracht — und ich träum bei

33

Tag und Nacht — nur al - lein —

40

cresc.

von dem sü - - Ben — Lieb - - chen — mein. —

47

*mp cresc.**mp cresc.**mp cresc.**mp cresc.*

55

62

69

Him - mel strahlt in glühn - der Pracht - und ich träum bei

Him - mel strahlt in glühn - der Pracht - und ich träum bei

Tag und Nacht, bei Tag und Nacht - nur al - lein -

Tag und Nacht, bei Tag und Nacht - nur al - lein -

von dem sü - ßen Lieb - chen - mein, - mein.

von dem sü - ßen, dem sü - ßen Lieb - chen - mein.

von dem sü - ßen Lieb - chen - mein.

von dem sü - ßen, dem sü - ßen Lieb - chen - mein.